



Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2023  
(OR. fr)

8801/23

**Διοργανικός φάκελος:  
2023/0117 (NLE)**

**PECHE 154**

## ΠΡΟΤΑΣΗ

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας:           | Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια                                                                                                                                                                                                   |
| Ημερομηνία Παραλαβής: | 28 Απριλίου 2023                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Αποδέκτης:            | κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης                                                                                                                                                                                                          |
| Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:   | COM(2023) 219 final                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Θέμα:                 | Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2023-2027) |

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 219 final.

συνημμ.: COM(2023) 219 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 28.4.2023  
COM(2023) 219 final

2023/0117 (NLE)

Πρόταση

#### **ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2023-2027)**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### **1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Στις 19 Δεκεμβρίου 2007 υπεγράφη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, η οποία εφαρμόζεται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2007. Ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους 6 ετών από την έναρξη ισχύος της.

Το τελευταίο πρωτόκολλο εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας σύμπραξης υπεγράφη στις 23 Δεκεμβρίου 2014 και εφαρμόστηκε από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018, οπότε έληξε.

Βάσει των σχετικών διαπραγματευτικών οδηγιών<sup>1</sup>, η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με τη Μαδαγασκάρη για τη σύναψη νέας συμφωνίας σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαδαγασκάρης, συμπεριλαμβανομένου νέου πρωτοκόλλου εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας. Στόχος είναι να επιτραπεί στα σκάφη της Ένωσης η πρόσβαση στην ζώνη αλιείας της Μαδαγασκάρης και η αλιεία τόνου και συναφών ειδών, στο πλαίσιο εντολής διαχείρισης της Επιτροπή διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού (IOTC). Μετά το πέρας των εν λόγω διαπραγματεύσεων, νέο κείμενο συμφωνίας και νέο κείμενο πρωτοκόλλου εφαρμογής μονογραφήθηκαν στις 28 Οκτωβρίου 2022.

Η νέα συμφωνία καταργεί και αντικαθιστά την υφιστάμενη συμφωνία. Καλύπτει περίοδο τεσσάρων ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής που ορίζεται στο άρθρο 19, δηλαδή την 1η Ιουλίου 2023, με την επιφύλαξη της υπογραφής της από τα συμβαλλόμενα μέρη, ή την ημερομηνία της εν λόγω υπογραφής, εάν πραγματοποιηθεί μετά την 1η Ιουλίου 2023.

Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο 4 ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής που ορίζεται στο άρθρο 19, σύμφωνα με τις ίδιες διατάξεις με τη συμφωνία.

Σκοπός της πρότασης είναι να εγκριθεί η σύναψη της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Κύριος σκοπός της νέας ΣΣΒΑ είναι να παράσχει επικαιροποιημένο πλαίσιο στο οποίο θα λαμβάνονται υπόψη οι προτεραιότητες της μεταρρυθμισμένης κοινής αλιευτικής πολιτικής και της εξωτερικής της διάστασης. Το πλαίσιο αυτό θα συμβάλει στη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαδαγασκάρης. Η νέα ΣΣΒΑ θα τους παράσχει τη δυνατότητα να συνεργαστούν στενότερα για την προώθηση μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής, σύμφωνα με τον στόχο της διατήρησης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων, όπως αναγνωρίζεται από το δίκαιο της Ένωσης, και της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Μαδαγασκάρης. Θα στηρίξει επίσης την ανάπτυξη μιας βιώσιμης θαλάσσιας οικονομίας,

---

<sup>1</sup> 3622η σύνοδος του Συμβουλίου (Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις), 4 Ιουνίου 2018  
<https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf>

προς το συμφέρον αμφοτέρων των μερών. Η συνεργασία αυτή θα συμβάλλει, επίσης σε αξιοπρεπείς συνθήκες εργασίας στον τομέα της αλιείας.

Με το νέο πρωτόκολλο παρέχονται αλιευτικές δυνατότητες για τα σκάφη της Ένωσης στα ύδατα της Μαδαγασκάρης, ενδεχομένως εντός των ορίων του διαθέσιμου πλεονάσματος. Βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συστάσεις της IOTC, η οποία είναι η περιφερειακή οργάνωση διαχείρισης της αλιείας, αρμόδια για τη διαχείριση των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων, οι αποφάσεις της οποίας εφαρμόζονται πλήρως, όπως υπενθυμίζεται στη συμφωνία (άρθρο 4.3). Τα μέτρα διαχείρισης που εγκρίνει η IOTC περιλαμβάνονται επίσης στις σχετικές διατάξεις της κοινής αλιευτικής πολιτικής που εφαρμόζονται στην περιοχή της IOTC, ιδίως στις διατάξεις του κανονισμού οι οποίες καθορίζουν τις ετήσιες αλιευτικές δυνατότητες<sup>2</sup>.

Η Επιτροπή έχει στηρίξει εν μέρει τη θέση της στα αποτελέσματα αξιολόγησης του προηγούμενου πρωτοκόλλου (2015-2018) και σε αξιολόγηση προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου. Αμφότερες οι αξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες.

Το πρωτόκολλο προβλέπει τις ακόλουθες αλιευτικές δυνατότητες για τα άκρως μεταναστευτικά είδη ιχθύων:

- 32 θυνναλιευτικά γρι-γρι·
- 13 παραγαδιάρικα επιφανείας με ολική χωρητικότητα μεγαλύτερη των 100,
- 20 παραγαδιάρικα επιφανείας με ολική χωρητικότητα μικρότερη ή ίση με 100,
- καθώς και σκάφη υποστήριξης σύμφωνα με τα σχετικά ψηφίσματα της IOTC.
- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η διαπραγμάτευση νέας ΣΣΒΑ εντάσσεται στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης έναντι των χωρών της Αφρικής της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και λαμβάνει ιδίως υπόψη τους στόχους της Ένωσης σχετικά με τον σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Η Ένωση και η Μαδαγασκάρη είναι επίσης συμβαλλόμενα μέρη της ενδιάμεσης συμφωνίας που υπογράφηκε στις 29 Αυγούστου 2009, σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου. Οι διαπραγματεύσεις για τη σύναψη νέας ΣΣΒΑ συνάδουν με τη ΣΟΕΣ, η οποία προβλέπει τη συνεργασία μεταξύ των μερών όσον αφορά την ανάπτυξη στον τομέα της αλιείας και το εμπόριο των προϊόντων της, που καλύπτει τη θαλάσσια αλιεία, την αλιεία εσωτερικών υδάτων και την υδατοκαλλιέργεια.

---

<sup>2</sup> ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/194 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, της 30ής Ιανουαρίου 2023, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων (ΕΕ L 28 της 31.1.2023, σ. 1). Βλέπε τμήμα 5 και παράρτημα I-Θ.

## **2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ**

### **• Νομική βάση**

Νομική βάση είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το οποίο θεσπίζει την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ σχετικά με τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών και τη δυνατότητα να εξουσιοδοτείται ο διαπραγματευτής να εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης τις τροποποιήσεις της συμφωνίας που έχουν θεσπιστεί με απλουστευμένη διαδικασία ή μέσω οργάνου που συνιστάται με την εν λόγω συμφωνία.

Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Επιτροπή εξασφαλίζει την εξωτερική εκπροσώπηση της Ένωσης πλην της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή είναι η μόνη αρμόδια να κοινοποιήσει στη Μαδαγασκάρη την ολοκλήρωση της διαδικασίας κύρωσης.

### **• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της ΣΛΕΕ.

### **• Αναλογικότητα**

Η πρόταση είναι αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο, ο οποίος συνίσταται στο να καθοριστεί νομικό, περιβαλλοντικό, οικονομικό και κοινωνικό πλαίσιο διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες των ενωσιακών σκαφών σε ύδατα τρίτων χωρών, όπως ορίζεται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 για τη θέσπιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Η πρόταση συνάδει με τις εν λόγω διατάξεις, καθώς και με τις διατάξεις που αφορούν τη χρηματοδοτική συνδρομή προς τρίτες χώρες οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 32 του ίδιου κανονισμού.

## **3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

### **• Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η Επιτροπή διενήργησε το 2017 εκ των υστέρων αξιολόγηση του πρωτοκόλλου 2015-2018 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης με τη Μαδαγασκάρη, καθώς και εκ των προτέρων αξιολόγηση ενδεχόμενου νέου πρωτοκόλλου<sup>3</sup>.

Η εκ των υστέρων αξιολόγηση του πρωτοκόλλου της περιόδου 2015-2018 κατέληξε στο συμπέρασμα ότι συμπλήρωνε τις άλλες ρυθμίσεις πρόσβασης που έχουν θεσπιστεί στην περιοχή, επιτρέποντας σε σκάφη της ΕΕ να βελτιστοποιήσουν την εκμετάλλευση των μεταναστευτικών αποθεμάτων στο πλαίσιο των περιφερειακών κανόνων που έχει θεσπίσει η επιτροπή διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού. Το πρωτόκολλο θεωρήθηκε συναφές με τις ανάγκες των ενδιαφερόμενων μερών της Ένωσης, διότι παρείχε στους πλοιοκτήτες της Ένωσης προβλέψιμη πρόσβαση σε μια αλιευτική ζώνη ενδιαφέροντος όπου τα στοχευόμενα είδη αφθονούν. Η πρόσβαση στα ύδατα της Μαδαγασκάρης παρέχει στον

<sup>3</sup> [Αναδρομική και προοπτική αξιολόγηση του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύμπραξης βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης - Υπηρεσία Εκδόσεων της ΕΕ \(europa.eu\)](#)

στόλο παραγαδιάρικων της Ένωσης που εδρεύει στη Ρεϊνιόν δυνατότητες επέκτασης των αλιευτικών ζωνών στα γειτονικά ύδατα της εν λόγω εξόχως απόκεντρης περιοχής. Οι δραστηριότητες του στόλου θυνναλιευτικών της Ένωσης στα ύδατα της Μαδαγασκάρης και στον ευρύτερο Ινδικό Ωκεανό έχουν επιφέρει σημαντικές θετικές κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις για τη Μαδαγασκάρη η οποία, μέσω της τοπικής ικανότητας μεταποίησης, καλύπτει μέρος της προστιθέμενης αξίας, ενώ και η χρηματική αντιπαροχή της ΕΕ έχει ευθυγραμμιστεί σε γενικές γραμμές με τις υπό εκμετάλλευση αλιευτικές δυνατότητες.

Όσον αφορά την τομεακή στήριξη, η αξιολόγηση επισήμανε ότι η εφαρμογή του προγράμματος ήταν ικανοποιητική με καλό ποσοστό εκταμίευσης μεσοπρόθεσμα και ότι ένα μελλοντικό τομεακό πρόγραμμα στήριξης θα πρέπει να επικεντρωθεί πρωτίστως στην ενίσχυση της ικανότητας παρακολούθησης, ελέγχου και επιτήρησης, των ικανοτήτων υγειονομικής επιθεώρησης για τη διατήρηση της εξαγωγικής ικανότητας και της στήριξης της επαγγελματικής κατάρτισης των ναυτικών. Το μελλοντικό πρόγραμμα τομεακής στήριξης θα μπορούσε επίσης να συμβάλει στην ανάπτυξη του εθνικού αλιευτικού τομέα μέσω της στήριξης προς τους αλιείς μικρής κλίμακας και της διατήρησης καλού συντονισμού με δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από άλλους χορηγούς βοήθειας. Η αξιολόγηση συστήνει επίσης τη δέσμευση μέρους της διαθέσιμης χρηματοδότησης για την πρόσληψη εξωτερικού τεχνικού βοηθού με σκοπό τον συντονισμό και τη διευκόλυνση της υλοποίησης του προγράμματος τομεακής στήριξης.

Για την Ένωση, είναι σημαντικό να διατηρηθεί ένα μέσο που καθιστά δυνατή τη στενή τομεακή συνεργασία με μια χώρα η οποία είναι σημαντικός εταίρος, προμηθευτής αλιευτικών προϊόντων στην Ένωση και παράγων στη διεθνή σκηνή, και διαθέτει αλιευτικά πεδία που ενδιαφέρουν τον στόλο της Ένωσης.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο πλαίσιο της προαναφερθείσας αξιολόγησης, η Επιτροπή πραγματοποίησε διαβουλεύσεις με κράτη μέλη, εκπροσώπους του κλάδου και διεθνείς οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και με τις αλιευτικές αρχές και την κοινωνία των πολιτών της Μαδαγασκάρης. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία. Οι διαβουλεύσεις αυτές δείχνουν ότι είναι προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαδαγασκάρης να διατηρήσουν ένα μέσο που θα καθιστά δυνατή την εις βάθος τομεακή συνεργασία, με δυνατότητες πολυετούς χρηματοδότησης για τη Μαδαγασκάρη. Όσον αφορά τους στόλους της Ένωσης, είναι προς το συμφέρον τους να διατηρηθεί η πρόσβαση σε μια σημαντική αλιευτική ζώνη μέσω συμφωνίας στον τομέα της αλιείας. Μετά την αξιολόγηση του 2018, ο επαγγελματικός τομέας επιβεβαίωσε στις συνεδριάσεις του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία ότι το εξακολουθεί να ενδιαφέρεται.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε ανεξάρτητο εξωτερικό σύμβουλο για τις εκ των υστέρων και εκ των προτέρων αξιολογήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 για τη θέσπιση της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου.

## **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η συμφωνία που προέκυψε από τις διαπραγματεύσεις περιλαμβάνει ρήτρα σχετικά με τις συνέπειες των παραβιάσεων των θεμελιωδών στοιχείων του άρθρου 9 της συμφωνίας του Κοτονού σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα ή του αντίστοιχου άρθρου της διάδοχης συμφωνίας.

## **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Η ετήσια χρηματική αντιπαροχή ύψους 1 800 000 EUR βασίζεται στα εξής:

α) σε βάρος αναφοράς 14 000 τόνων, για το οποίο έχει οριστεί ένα συνδεδεμένο με την πρόσβαση ετήσιο ποσό ύψους 700 000 EUR·

β) σε στήριξη της ανάπτυξης της τομεακής αλιευτικής πολιτικής της Μαδαγασκάρης, ύψους 1 100 000 EUR ετησίως.

Η στήριξη αυτή ανταποκρίνεται στους στόχους της συνεργασίας στους τομείς της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων, της υδατοκαλλιέργειας, της βιώσιμης ανάπτυξης των ωκεανών, της προστασίας του θαλάσσιου περιβάλλοντος και της γαλάζιας οικονομίας.

Το ετήσιο ποσό για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών καθορίζεται κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένης της γραμμής του αποθεματικού για πρωτόκολλα που δεν έχουν ακόμη τεθεί σε ισχύ στις αρχές του έτους<sup>4</sup>.

## **5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Οι ρυθμίσεις παρακολούθησης προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης και στο πρωτόκολλο εφαρμογής της.

---

<sup>4</sup> Σύμφωνα με το σημείο 20 της διοργανικής συμφωνίας για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού (EE L 433I της 22.12.2020).

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2023-2027)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (...) <sup>5</sup>

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. Σύμφωνα με την απόφαση [XXX] του Συμβουλίου <sup>6</sup>, της [...], η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης (εφεξής «συμφωνία σύμπραξης») καθώς και πρωτόκολλο εφαρμογής (εφεξής «το πρωτόκολλο») υπεγράφησαν στις [...], με την επιφύλαξη της σύναψής τους σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
2. Η συμφωνία σύμπραξης καταργεί την προηγούμενη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, σε εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 2007 και για περίοδο 6 ετών, η οποία ανανεώνεται σιωπηρά από την έναρξη ισχύος της.
3. Στόχος της συμφωνίας σύμπραξης και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της είναι να επιτρέψουν στα σκάφη της Ένωσης να ασκούν τις αλιευτικές τους δραστηριότητες στα ύδατα της Μαδαγασκάρης και να επιτρέψουν στην Ένωση και στη Μαδαγασκάρη να συνεργαστούν στενά για την περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη της Μαδαγασκάρης και στον Ινδικό Ωκεανό. Η συνεργασία αυτή συμβάλλει, επίσης στη δημιουργία αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στον τομέα της αλιείας.
4. Η συμφωνία σύμπραξης και το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
5. Για να τεθεί σε ισχύ η συμφωνία σύμπραξης και το πρωτόκολλο, η Επιτροπή, ως εκπρόσωπος της Ένωσης, θα πρέπει να δώσει συνέχεια στην απόφαση του Συμβουλίου και να κοινοποιήσει στη Μαδαγασκάρη τη συναίνεση της Ένωσης να δεσμευτεί από τη συμφωνία σύμπραξης και το πρωτόκολλο.

<sup>5</sup> η παραπομπή θα συμπληρωθεί

<sup>6</sup> EE L [...] της [...], σ. [...].

6. Το άρθρο 14 της συμφωνίας ορίζει τη σύσταση μεικτής επιτροπής επιφορτισμένης με την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας. Η επιτροπή αυτή έχει την εξουσία να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου. Για να διευκολυνθεί η έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, με την επιφύλαξη ουσιαστικών ή τυπικών όρων, να τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης, βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.
7. Η θέση της Ένωσης επί των προτεινόμενων τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα πρέπει να εγκριθούν, εκτός εάν αντιταχθούν σε αυτές κράτη μέλη που συνιστούν μειοψηφία αρνησικυρίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
8. Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>7</sup>, και η γνώμη αυτή εκδόθηκε στις [να προστεθεί η ημερομηνία],

#### ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

##### *Άρθρο πρώτο*

Η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης (εφεξής «συμφωνία εταιρικής σχέσης») και το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης (2023–2027) (εφεξής «το πρωτόκολλο») εγκρίνονται εξ ονόματος της Ένωσης.

Τα κείμενα της συμφωνίας σύμπραξης και του πρωτοκόλλου επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση ως παραρτήματα 1 και 2.

##### *Άρθρο 2*

Η Επιτροπή προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 17 της συμφωνίας σύμπραξης και στο άρθρο 18 του πρωτοκόλλου, ώστε να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευθεί από τη συμφωνία σύμπραξης και από το πρωτόκολλο.

##### *Άρθρο 3*

Σύμφωνα με τις διατάξεις και τους όρους που παρατίθενται στο παράρτημα 3 της παρούσας απόφασης, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που θεσπίζει η μεικτή επιτροπή η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 14 της συμφωνίας σύμπραξης.

---

<sup>7</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*

**1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ**

**1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας**

**1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής**

**1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:**

**1.4. Στόχος/-οι**

*1.4.1. Γενικός στόχος / Γενικοί στόχοι*

*1.4.2. Ειδικός/-οί στόχος/-οι*

*1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις*

*1.4.4. Δείκτες επιδόσεων*

**1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας**

*1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας*

*1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.*

*1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος*

*1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα*

*1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής*

**1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας**

**1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης**

**2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ**

**2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων**

**2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου**

*2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου*

*2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους*

*2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

**2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας**

**3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ**

**3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται**

**3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις**

*3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις*

*3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις*

*3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις*

*3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο*

*3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση*

**3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα**

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης και του πρωτοκόλλου εφαρμογής (2023-2027).

#### 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

08 – Γεωργία και θαλάσσια πολιτική

08.05 – Συμφωνίες και συμπράξεις βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) και περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ)

08.05.01 – Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από ενωσιακά αλιευτικά σκάφη σε ύδατα τρίτων χωρών

#### 1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

X νέα δράση

☐ νέα δράση έπειτα από δοκιμαστικό σχέδιο/προπαρασκευαστική ενέργεια<sup>8</sup>

☐ την παράταση υφιστάμενης δράσης

☐ συγχώνευση ή αναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

#### 1.4. Στόχος/-οι

##### 1.4.1. Γενικός στόχος / Γενικοί στόχοι

Η διαπραγμάτευση και η σύναψη συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) με τρίτες χώρες ανταποκρίνονται στον γενικό στόχο της εξασφάλισης πρόσβασης των αλιευτικών σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αλιευτικές ζώνες τρίτων χωρών και της δημιουργίας σύμπραξης με τις εν λόγω χώρες με σκοπό την ενίσχυση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων εκτός των υδάτων της Ένωσης.

Οι ΣΣΒΑ εξασφαλίζουν επίσης τη συνοχή μεταξύ των αρχών που διέπουν την Κοινή Αλιευτική Πολιτική και των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων ευρωπαϊκών πολιτικών [βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων τρίτων χωρών, καταπολέμηση της παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης (ΠΑΑ) αλιείας, ενσωμάτωση των χωρών εταίρων στην παγκόσμια οικονομία, στήριξη της αειφόρου ανάπτυξης σε όλες τις διαστάσεις της και καλύτερη πολιτική και οικονομική διακυβέρνηση της αλιείας.

##### 1.4.2. Ειδικός/-οί στόχος/-οι

###### Ειδικός στόχος αριθ. 1

Η συμβολή στη βιώσιμη αλιεία εκτός των υδάτων της Ένωσης, η διατήρηση της ευρωπαϊκής παρουσίας σε αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται σε απομακρυσμένες περιοχές και η προστασία των συμφερόντων του ευρωπαϊκού

<sup>8</sup> Όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

αλιευτικού κλάδου και των καταναλωτών μέσω της διαπραγμάτευσης και της σύναψης ΣΣΒΑ με παράκτια κράτη, οι οποίες συνάδουν με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές.

#### **1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις**

*Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που θα πρέπει να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους στοχοθετημένους δικαιούχους / τις στοχοθετημένες ομάδες.*

Η σύναψη της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της καθιστά δυνατή τη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαδαγασκάρης. Η σύναψη του πρωτοκόλλου θα δημιουργήσει αλιευτικές δυνατότητες για τα σκάφη της Ένωσης στην αλιευτική ζώνη της Μαδαγασκάρης.

Η συμφωνία και το πρωτόκολλο θα συμβάλουν επίσης στην καλύτερη διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων, μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης (τομεακή στήριξη) για την εφαρμογή προγραμμάτων που εγκρίνονται σε εθνικό επίπεδο από τη χώρα εταίρο, και συγκεκριμένα του ολοκληρωμένου σχεδίου για την αλιεία (Fisheries Comprehensive Plan), την παρακολούθηση και την καταπολέμηση της παράνομης αλιείας και τη στήριξη της αλιείας μικρής κλίμακας.

Τέλος, η συμφωνία και το πρωτόκολλο θα συμβάλουν τόσο στη βιώσιμη εκμετάλλευση, από τη Μαδαγασκάρη, των θαλάσσιων πόρων της όσο και στην αλιευτική οικονομία της Μαδαγασκάρης, ενθαρρύνοντας την ανάπτυξη και την παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας σε οικονομικές δραστηριότητες που αφορούν την αλιεία.

#### **1.4.4. Δείκτες επιδόσεων**

*Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της προόδου και των επιτευγμάτων.*

Ποσοστό χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων (ποσοστό των αδειών αλιείας που χρησιμοποιούνται ετησίως ως ποσοστό της διαθεσιμότητας που προβλέπεται σύμφωνα με το πρωτόκολλο).

Δεδομένα για τα αλιεύματα (συλλογή και ανάλυση) και εμπορική αξία της συμφωνίας.

Συμβολή στην απασχόληση και παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στην αλιεία, και στην προστιθέμενη αξία στην Ένωση, καθώς και στη σταθεροποίηση της αγοράς της Ένωσης (συγκεντρωτικά, με άλλες ΣΣΒΑ).

Συμβολή στη βελτίωση της έρευνας, της παρακολούθησης και του ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων από τη χώρα εταίρο και της ανάπτυξης του οικείου τομέα της αλιείας, ιδίως της αλιείας μικρής κλίμακας.

### **1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας**

#### **1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας**

Στόχος είναι η νέα συμφωνία και το νέο πρωτόκολλο εφαρμογής να εφαρμοστούν προσωρινά από την ημερομηνία της υπογραφής τους, προκειμένου να μειωθούν στο ελάχιστο οι πιθανότητες διακοπής των αλιευτικών δραστηριοτήτων που ήδη ασκούνται στο πλαίσιο του ισχύοντος πρωτοκόλλου.

Η νέα συμφωνία και το νέο πρωτόκολλο θα παράσχουν το πλαίσιο για τις αλιευτικές δραστηριότητες του στόλου της Ένωσης στην αλιευτική ζώνη της Μαδαγασκάρης

και θα επιτρέπουν στους πλοιοκτήτες της Ένωσης να υποβάλλουν αιτήσεις χορήγησης αδειών αλιείας για να αλιεύουν στην εν λόγω ζώνη. Επιπλέον, η νέα συμφωνία και το νέο πρωτόκολλο θα ενισχύσουν τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και της Μαδαγασκάρης με στόχο την προώθηση της ανάπτυξης μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής σε όλες τις διαστάσεις της. Η συμφωνία προβλέπει ειδικότερα την παρακολούθηση των σκαφών με VMS (σύστημα παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου) και την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα. Η τομεακή στήριξη που διατίθεται στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου θα συνδράμει τη Μαδαγασκάρη όσον αφορά την εθνική στρατηγική της για την αλιεία, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της ΠΑΑ αλιείας, προωθώντας παράλληλα την παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στις αλιευτικές δραστηριότητες.

- 1.5.2. *Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.*

Η αδυναμία της Ένωσης να συναινέσει σε νέα συμφωνία και νέο πρωτόκολλο θα αποτελούσε πρόσκομμα στις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών της Ένωσης, διότι η ισχύουσα συμφωνία περιέχει ρήτρα που αποκλείει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες δεν ασκούνται στο πλαίσιο που καθορίζεται από πρωτόκολλο της συμφωνίας. Επομένως, η προστιθέμενη αξία είναι ιδιαίτερα σαφής για τον ενωσιακό στόλο μεγάλων αποστάσεων. Το πρωτόκολλο παρέχει επίσης το πλαίσιο για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης και της Μαδαγασκάρης.

- 1.5.3. *Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος*

Η ανάλυση των ιστορικών στοιχείων για τα αλιεύματα στην αλιευτική ζώνη της Μαδαγασκάρης και των διαθέσιμων αξιολογήσεων και επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, οδήγησαν τα μέρη στον καθορισμό βάρους αναφοράς για τα θυννοειδή και τα συναφή είδη στους 14 000 τόνους ετησίως, με αλιευτικές δυνατότητες για 32 θυνναλιευτικά γρι-γρι και 33 παραγαδιάρικα επιφανείας. Η τομεακή στήριξη έχει οριστεί σε υψηλό επίπεδο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι προτεραιότητες της εθνικής αλιευτικής στρατηγικής και συγκεκριμένα του ολοκληρωμένου σχεδίου για την αλιεία.

- 1.5.4. *Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα*

Τα κονδύλια που καταβάλλονται ως χρηματική αντιστάθμιση για την πρόσβαση στο πλαίσιο της ΣΣΒΑ συνιστούν γενικά έσοδα του προϋπολογισμού της Μαδαγασκάρης. Αντιθέτως, τα κονδύλια της τομεακής στήριξης διατίθενται (συνήθως μέσω της εγγραφής στον ετήσιο νόμο περί προϋπολογισμού) στο αρμόδιο για την αλιεία υπουργείο, καθώς αυτό αποτελεί προϋπόθεση για τη σύναψη και την παρακολούθηση των ΣΣΒΑ. Οι εν λόγω οικονομικοί πόροι μπορούν να συνδυάζονται με άλλους πόρους χρηματοδότησης που προέρχονται από άλλους διεθνείς χορηγούς για την εκτέλεση έργων και/ή προγραμμάτων σε εθνικό επίπεδο στον τομέα της αλιείας.

1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

|                   |
|-------------------|
| Άνευ αντικειμένου |
|-------------------|

## 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

### X περιορισμένη διάρκεια

- X Σε ισχύ από 01/07/2023 έως 30/06/2027 (με την επιφύλαξη της υπογραφής πριν από την 1η Ιουλίου 2023)
- X Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το 2023 έως το 2027 για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και από το 2023 έως το 2027 για πιστώσεις πληρωμών.

### ☐ απεριόριστη διάρκεια

- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το EEEE έως το EEEE,
- και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

## 1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης<sup>9</sup>

### X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- ☐ από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·
- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

### ☐ Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

### ☐ Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

- ☐ σε τρίτες χώρες ή τις οντότητες που έχουν αυτές ορίσει·
- ☐ σε διεθνείς οργανισμούς και στις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·
- ☐ στην ΕΤΕπ και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·
- ☐ στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού·
- ☐ σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που τους παρέχονται επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και στους οποίους παρέχονται επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.
- *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

### Παρατηρήσεις

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>9</sup> Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο BudgWeb:  
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

## 2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

### 2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

*Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.*

Η Επιτροπή [ΓΔ MARE σε συνεργασία με τον οικείο ακόλουθο αλιείας που είναι αρμόδιος για την περιοχή (Πορ Λουί, Μαυρίκιος) και σε συντονισμό με την Αντιπροσωπεία της Ένωσης στη Μαδαγασκάρη και με τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής] θα παρακολουθεί τακτικά την εφαρμογή του πρωτοκόλλου όσον αφορά τη χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων από τους φορείς εκμετάλλευσης, τα δεδομένα αλιευμάτων και την τήρηση των προϋποθέσεων για την παροχή τομεακής στήριξης.

Επιπλέον, η ΣΣΒΑ προβλέπει τουλάχιστον μία ετήσια συνεδρίαση της μικτής επιτροπής, κατά την οποία η Επιτροπή και η Μαδαγασκάρη θα επανεξετάζουν την εφαρμογή της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και θα τροποποιούν, εφόσον είναι αναγκαίο, τον προγραμματισμό και τη χρηματική αντιπαροχή.

### 2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

#### 2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

Οι πληρωμές θα εκτελούνται ανεξάρτητα από την αντιπαροχή που αφορά την πρόσβαση και την αντιπαροχή που αφορά την τομεακή στήριξη.

Οι πληρωμές που αφορούν την πρόσβαση θα καταβάλλονται ετησίως κατά την επέτειο έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου, εκτός από το πρώτο έτος, κατά το οποίο η πληρωμή θα πραγματοποιηθεί εντός τριών μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής. Η πρόσβαση των σκαφών θα ελέγχεται μέσω της έκδοσης αλιευτικών αδειών.

Η στήριξη θα καταβληθεί για πρώτη φορά εντός τριών μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής, με την επιφύλαξη σύναψης συμφωνίας σχετικά με ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εφαρμογής· κατά τα επόμενα έτη, θα εξαρτάται από τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται κάθε φορά. Τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται και το ποσοστό υλοποίησης θα παρακολουθούνται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την εφαρμογή της τομεακής στήριξης για την αλιευτική πολιτική της Μαδαγασκάρης που θα συμφωνηθούν από τα μέρη, βάσει εκθέσεων ή αποδεικτικών εγγράφων που θα προσκομίζει η χώρα εταίρος και τεχνικών ελέγχων διενεργούμενων από τον ακόλουθο αλιείας.

#### 2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

Ο κίνδυνος που έχει εντοπιστεί είναι, όσον αφορά τους πλοιοκτήτες της ΕΕ, η υποχρησιμοποίηση των αλιευτικών δυνατοτήτων και, όσον αφορά τη Μαδαγασκάρη, η υποχρησιμοποίηση ή οι καθυστερήσεις στη χρησιμοποίηση των κονδυλίων που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής. Σχεδιάζεται συνεχής διάλογος σχετικά με τον προγραμματισμό και την υλοποίηση της τομεακής πολιτικής που προβλέπεται από τη συμφωνία και το πρωτόκολλο. Η από κοινού ανάλυση των αποτελεσμάτων αποτελεί επίσης μέρος των εν λόγω μεθόδων ελέγχου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 του πρωτοκόλλου. Επιπλέον, η συμφωνία και το

πρωτόκολλο περιλαμβάνουν ειδικές ρήτρες για την αναστολή τους, υπό ορισμένες προϋποθέσεις και σε δεδομένες συνθήκες.

- 2.2.3. *Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

Οι πληρωμές για τις δαπάνες πρόσβασης στο πλαίσιο των συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) αποτελούν αντικείμενο ελέγχων με τους οποίους διασφαλίζεται η τήρηση των σχετικών διατάξεων των διεθνών συμφωνιών. Οι έλεγχοι που αφορούν την τομεακή στήριξη αποσκοπούν στην παρακολούθηση της εφαρμογής της εν λόγω στήριξης. Η παρακολούθηση διενεργείται από το προσωπικό της Επιτροπής στις αντιπροσωπείες της ΕΕ και κατά τις συνεδριάσεις των μικτών επιτροπών. Η πρόοδος αξιολογείται με τη βοήθεια πίνακα πολυετούς προγραμματισμού. Αν η πρόοδος είναι ανεπαρκής, η καταβολή της επόμενης δόσης αναστέλλεται ή η δόση καταβάλλεται ενδεχομένως μειωμένη. Το συνολικό κόστος των ελέγχων για το σύνολο των ΣΣΒΑ εκτιμάται ότι ανέρχεται περίπου στο 1,8 % (των εισφορών του 2018). Οι ελεγκτικές διαδικασίες των ΣΣΒΑ προκύπτουν σε μεγάλο βαθμό από υποχρεωτικές κανονιστικές απαιτήσεις. Αν δεν εντοπιστούν αδυναμίες που μπορεί να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στη νομιμότητα και την κανονικότητα των χρηματοδοτικών πράξεων, οι έλεγχοι θεωρούνται αποτελεσματικοί. Το μέσο ποσοστό σφάλματος υπολογίζεται σε 0,0 %.

### 2.3. **Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας**

*Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.*

Η Επιτροπή δεσμεύεται να καθιερώσει πολιτικό διάλογο και τακτικές διαβουλεύσεις με τη Μαδαγασκάρη, με σκοπό τη βελτίωση της διαχείρισης της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου, και την ενίσχυση της συμβολής της Ένωσης στη βιώσιμη διαχείριση των πόρων. Κάθε πληρωμή που πραγματοποιεί η Επιτροπή στο πλαίσιο ΣΣΒΑ υπόκειται στους συνήθεις δημοσιονομικούς και χρηματοοικονομικούς κανόνες και διαδικασίες της Επιτροπής. Συγκεκριμένα, ταυτοποιούνται πλήρως οι τραπεζικοί λογαριασμοί των τρίτων χωρών στους οποίους κατατίθεται το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής. Το άρθρο 3 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου προβλέπει ότι η χρηματική αντιπαροχή για την πρόσβαση πρέπει να καταβάλλεται σε λογαριασμό του Δημόσιου Ταμείου, ενώ εκείνη που προορίζεται για την ανάπτυξη του τομέα σε επίσημο λογαριασμό υπό την εποπτεία του αρμόδιου για την αλιεία υπουργείου.

### 3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

*Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.*

| Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου                                                                                           | Γραμμή του προϋπολογισμού | Είδος δαπάνης        | Συμμετοχή                |                                          |              |                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                        | Αριθμός                   | ΔΠ/ΜΔΠ <sup>10</sup> | χωρών ΕΖΕΣ <sup>11</sup> | υποψηφίων για ένταξη χωρών <sup>12</sup> | τρίτων χωρών | κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού |
| Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών | 08.05.01                  | ΔΠ                   | ΟΧΙ                      | ΟΧΙ                                      | ΟΧΙ          | ΟΧΙ                                                                                  |

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

*Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.*

| Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου | Γραμμή του προϋπολογισμού | Είδος δαπάνης | Συμμετοχή  |                            |              |                                                                                      |
|----------------------------------------------|---------------------------|---------------|------------|----------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Αριθμός                   | ΔΠ/ΜΔΠ        | χωρών ΕΖΕΣ | υποψηφίων για ένταξη χωρών | τρίτων χωρών | κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού |
|                                              | [XX.YY.YY.YY]             |               | ΝΑΙ/ΟΧΙ    | ΝΑΙ/ΟΧΙ                    | ΝΑΙ/ΟΧΙ      | ΝΑΙ/ΟΧΙ                                                                              |

<sup>10</sup> ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

<sup>11</sup> ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

<sup>12</sup> Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφια μέλη των Δυτικών Βαλκανίων.

### 3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

#### 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων.
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

|                                                     |                      |                                        |
|-----------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------|
| <b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b> | <b>Αριθμός<br/>2</b> | <b>Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι</b> |
|-----------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------|

| ΓΔ MARE                                                                                              |                       |          | Έτος<br>2023 <sup>13</sup> | Έτος<br>2024 | Έτος<br>2025 | Έτος<br>2026 | ΣΥΝΟΛΟ |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------|
| • Επιχειρησιακές πιστώσεις                                                                           |                       |          |                            |              |              |              |        |
| Αριθμός γραμμής του προϋπολογισμού <sup>14</sup> 08.05.01                                            | Αναλήψεις υποχρεώσεων | (1α)     | 1,8                        | 1,8          | 1,8          | 1,8          | 7,2    |
|                                                                                                      | Πληρωμές              | (2α)     | 1,8                        | 1,8          | 1,8          | 1,8          | 7,2    |
| Γραμμή του προϋπολογισμού                                                                            | Αναλήψεις υποχρεώσεων | (1β)     |                            |              |              |              |        |
|                                                                                                      | Πληρωμές              | (2β)     |                            |              |              |              |        |
| Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων <sup>15</sup> |                       |          |                            |              |              |              |        |
| Γραμμή του προϋπολογισμού                                                                            |                       | (3)      |                            |              |              |              |        |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων</b>                                                                              | Αναλήψεις υποχρεώσεων | =1α+1β+3 | 1,8                        | 1,8          | 1,8          | 1,8          | 7,2    |

<sup>13</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

<sup>14</sup> Σύμφωνα με την επίσημη ονοματολογία του προϋπολογισμού.

<sup>15</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

|                |          |                  |     |     |     |     |     |
|----------------|----------|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| για τη ΓΔ MARE | Πληρωμές | =2α+2<br>β<br>+3 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
|----------------|----------|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|

|                                                                                                 |                       |      |     |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| • ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων                                                               | Αναλήψεις υποχρεώσεων | (4)  | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
|                                                                                                 | Πληρωμές              | (5)  | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
| • ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων |                       | (6)  |     |     |     |     |     |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 2</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου                    | Αναλήψεις υποχρεώσεων | =4+6 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
|                                                                                                 | Πληρωμές              | =5+6 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |

**Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός επιχειρησιακούς τομείς, επαναλάβετε το ανωτέρω τμήμα:**

|                                                                                                                               |                       |      |     |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| • ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)                                                             | Αναλήψεις υποχρεώσεων | (4)  | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
|                                                                                                                               | Πληρωμές              | (5)  | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
| ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς) |                       | (6)  |     |     |     |     |     |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων για τους ΤΟΜΕΙΣ 1 έως 6</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)                      | Αναλήψεις υποχρεώσεων | =4+6 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |
|                                                                                                                               | Πληρωμές              | =5+6 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 7,2 |

|                                                     |          |                       |
|-----------------------------------------------------|----------|-----------------------|
| <b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b> | <b>7</b> | «Διοικητικές δαπάνες» |
|-----------------------------------------------------|----------|-----------------------|

Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, καταρχάς, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού), που μεταφορτώνεται στο DECIDE για διυπηρεσιακή διαβούλευση.

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

|                                |           | Έτος<br>N | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  | ΣΥΝΟΛΟ |
|--------------------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------|
| ΓΔ: <.....>                    |           |           |             |             |             |                                                                                                  |  |  |        |
| • Ανθρώπινοι πόροι             |           |           |             |             |             |                                                                                                  |  |  |        |
| • Άλλες διοικητικές δαπάνες    |           |           |             |             |             |                                                                                                  |  |  |        |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ &lt;.....&gt;</b> | Πιστώσεις |           |             |             |             |                                                                                                  |  |  |        |

|                                                                           |                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 7 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b> | (Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών) |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

|  |  | Έτος<br>N <sup>16</sup> | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  | ΣΥΝΟΛΟ |
|--|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------|
|  |  |                         |             |             |             |                                                                                                  |  |  |        |

<sup>16</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

|                                                                                         |                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων<br/>των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 7</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου | Αναλήψεις υποχρεώσεων |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                         | Πληρωμές              |  |  |  |  |  |  |  |  |

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

| Να<br>προσδιοριστούν<br>οι στόχοι και τα<br>αποτελέσματα |              |                | Έτος<br>2023 |        | Έτος<br>2024 |        | Έτος<br>2025 |        | Έτος<br>2026 |        | ΣΥΝΟΛΟ               |                        |
|----------------------------------------------------------|--------------|----------------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|----------------------|------------------------|
|                                                          | ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ |                |              |        |              |        |              |        |              |        |                      |                        |
|                                                          | Είδος<br>17  | Μέσο<br>κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Συνολικός<br>αριθμός | Συνολι<br>κό<br>κόστος |
| ↓                                                        |              |                |              |        |              |        |              |        |              |        |                      |                        |
| ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 <sup>18</sup> ...                 |              |                |              |        |              |        |              |        |              |        |                      |                        |
| - Πρόσβαση                                               |              |                |              | 0,7    |              | 0,7    |              | 0,7    |              | 0,7    |                      | 2,8                    |
| - Τομεακή                                                |              |                |              | 1,1    |              | 1,1    |              | 1,1    |              | 1,1    |                      | 4,4                    |
| - Αποτέλεσμα                                             |              |                |              |        |              |        |              |        |              |        |                      |                        |
| Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο<br>αριθ. 1            |              |                |              | 1,8    |              | 1,8    |              | 1,8    |              | 1,8    |                      | 7,2                    |
| ΣΥΝΟΛΑ                                                   |              |                |              | 1,8    |              | 1,8    |              | 1,8    |              | 1,8    |                      | 7,2                    |

<sup>17</sup> Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ.: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

<sup>18</sup> Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικοί στόχοι...».

### 3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

|  | Έτος<br>N <sup>19</sup> | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) | ΣΥΝΟΛΟ |
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

|                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>TOMEA 7<br/>του πολυετούς<br/>δημοσιονομικού πλαισίου</b>                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ανθρώπινοι πόροι                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Άλλες διοικητικές<br>δαπάνες                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Μερικό σύνολο του<br/>TOMEA 7<br/>του πολυετούς<br/>δημοσιονομικού πλαισίου</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Εκτός του TOMEA 7<sup>20</sup><br/>του πολυετούς<br/>δημοσιονομικού πλαισίου</b>      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ανθρώπινοι πόροι                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Άλλες δαπάνες<br>διοικητικού χαρακτήρα                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Μερικό σύνολο<br/>εκτός του TOMEA 7<br/>του πολυετούς<br/>δημοσιονομικού πλαισίου</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|               |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>ΣΥΝΟΛΟ</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

<sup>19</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

<sup>20</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

### 3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

*Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης*

|                                                                                     | Έτος<br>N                    | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| • Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)  |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 20 01 02 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)                       |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 20 01 02 03 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)                                            |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 01 01 01 01 (έμμεση έρευνα)                                                         |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 01 01 01 11 (άμεση έρευνα)                                                          |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)                                |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| • Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης: ΠΠΑ) <sup>21</sup> |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 20 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)                                    |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 20 02 03 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)                      |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 xx yy zz <sup>22</sup>                                                        | - στην έδρα                  |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
|                                                                                     | - στις αντιπροσωπείες της ΕΕ |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 01 01 01 02 (AC, END, INT — έμμεση έρευνα)                                          |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 01 01 01 12 (AC, END, INT — άμεση έρευνα)                                           |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)                                |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| ΣΥΝΟΛΟ                                                                              |                              |             |             |             |                                                                                                  |  |  |

**XX** είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι |  |
| Εξωτερικό προσωπικό            |  |

<sup>21</sup> AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

<sup>22</sup> Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

### 3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- X μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Να εξηγηθεί ο απαιτούμενος αναπρογραμματισμός και να προσδιοριστούν οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού και τα αντίστοιχα ποσά. Να υποβληθεί πίνακας Excel σε περίπτωση σημαντικού αναπρογραμματισμού.

- ☐ συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, τα αντίστοιχα ποσά και οι μηχανισμοί που προτείνεται να χρησιμοποιηθούν.

- ☐ συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

### 3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- X δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους
- ☐ προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται παρακάτω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

|                                                 | Έτος<br>N <sup>23</sup> | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη<br>απαιτούνται, ώστε να<br>εμφανίζεται η διάρκεια των<br>επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  | Σύνολο |
|-------------------------------------------------|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------|
| Προσδιορισμός του<br>φορέα<br>συγχρηματοδότησης |                         |             |             |             |                                                                                                           |  |  |        |
| ΣΥΝΟΛΟ<br>συγχρηματοδοτούμενων<br>πιστώσεων     |                         |             |             |             |                                                                                                           |  |  |        |

<sup>23</sup>

Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

### 3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:

☐ στους ιδίους πόρους

☐ στα λοιπά έσοδα

να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών ☐

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

| Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού: | Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος | Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας <sup>24</sup> |          |          |          |                                                                                                  |  |  |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                                   |                                                    | Έτος N                                             | Έτος N+1 | Έτος N+2 | Έτος N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  |
| Άρθρο .....                       |                                                    |                                                    |          |          |          |                                                                                                  |  |  |

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

|  |
|--|
|  |
|--|

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>24</sup>

Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.